



**工廠直營  
現貨供應**

**採用實木 手工精細**  
**夾板 Plywood 8/5吋**  
**抽屜側板全部實木**  
**採用燕子尾 DOVETAIL**  
**三截軌道**  
**Bull Bearing Slides**  
**自動或半自動**

花崗石Granite 品質保證  
來自不同國家·手工精細

# 高雅 廚櫃石材

健康,自然  
符合國際標準

- 符合加州甲醛標準 Formaldehyde
- 符合國際油漆標準
- 楓木達到加拿大 Green Certificate標準
- 真材實料 品質保證

**(626) 579-9889**

2410 Chico Ave., S. El Monte, CA 91733  
www.nuimagestone.com



**木窗簾**  
50% off 包安裝

# ACI Doors & Windows

www.aciwindows.com

## 永久門窗廠

**政府退稅30%高達\$1500**

**714-256-2030 • 714 256-0104** (夜間/週末)

**您的家要替換節能窗嗎?  
我們是您的最佳選擇**

**最新德國材料及料技術  
工廠直接安裝 真正保證**

**免費到府估價**

915 Mariner St., Brea, CA 92821

**Pomona 3單位出售**  
降售\$369,000  
Pipeline Ave Pomona 3單位  
2單位1房1浴 1單位3房2浴 全租滿 月收入\$2780/月  
地大19,800呎 (R3 地) 1950年建

**La Puente C3 土地出售**  
售\$1300,000  
13540 Valley Blvd  
約近30,000呎地 屬於 L.A. County 範圍  
交通方便 適合各行業

**車廠生意出售**  
售\$89,000  
2133 Durfee Ave El Monte  
現任業主經營 Tire&Brakes A/C Alignment Road Service  
實價含 Inventory 機器等 室內2016呎 位置佳 面向大街

20年專業地產經驗 值得您的信賴 精通 國 粵 潮 越 英語

DRE#01055179

# Leanne 薛麗兒

專業 盡責 全職經紀 專精房屋 商業 投資 倉庫 公寓等

Cell: 626-252-3828



**L.A. 10單位出售**  
售\$1,330,000  
7單位1房1浴 房租金約\$900/月  
3單位2房1.5浴 房租金約\$1200/月  
年入除支出費外約\$83,000/年 Caprate 6.25%

**Pomona 2單位出售**  
售\$349,000 降售\$330,000  
位於 Glen Ave 前後屋 全租滿  
月收入\$2200/月  
地大萬呎 好區 近學校

**Rosemead 市 4單位**  
售\$759,000  
San Gabriel Blvd  
3單位2房1浴 1單位店面 全租滿 月收入\$3400/月  
地大14800呎 Corner Lot 市政府已規劃成 C3 Zone

**Canoga Park 6單位公寓**  
售\$  
20754 Hartland Ave  
4單位1房1浴  
1單位2房2浴 1單位Studio  
室內3860呎 60年建築 兩層樓  
環境幽靜 全租滿  
月收入\$5081/月

**Chino 店面出售**  
急售\$580,000  
12985 Central Ave  
2店面 Strip Center  
面積約2782呎 地大6816呎  
街角位置 實主用一店面  
租客在另一店面  
鬧市區 超值價

Lic.#01227621  
**專精 公寓 住宅 土地 商業 開發 951-265-8080**

傑出千萬經紀 趙怡霖

# Jamie Feng

E-Mail: Jamie@jamietchao.com



**Corona 銀行屋 \$313,900**  
5房3浴 2001年建 室內2854呎 地大6534呎  
Cul-de-sac 設施完善 近購物 交通方便 機不可失



**Corona 銀行屋 \$314,900**  
4房2.5浴 2001年建 室內2299呎 地大6970呎  
設施完善 前後庭院 新地毯 新油漆 多項升級



**Corona 銀行屋 \$323,000**  
4房4浴 2003年建 室內2612呎 地大7405呎  
3車庫 位於城市最好地段



**Corona 銀行屋 \$332,900**  
4房2.5浴 2002年建 室內2746呎 地大6534呎  
3車庫 保養佳 好社區



**Corona 銀行屋 \$347,900**  
4房3浴 2000年建 室內2700呎 地大7841呎  
3位車庫 新油漆 新地毯 寬敞明亮



**Corona 銀行屋 \$327,000**  
5房3浴 2004年建 室內2810呎 地大6970呎  
安靜社區 寬敞舒適 近學校 公園 購物 教堂 公路



**Chino Hills 銀行屋 \$349,900**  
3房2.5浴 1988年建  
室內1419呎 地大4320呎



**Chino Hills 銀行屋 \$345,000**  
3房2.5浴 1997年建  
鐵門社區 室內1548呎 地大2779呎



**Chino Hills 銀行屋 \$385,000**  
3房2.5浴 2000年建  
室內1878呎 地大4000呎



**San Bernardino 8單位公寓 \$580,000**  
建築6072呎 屋主重新裝修 新窗戶 地板 樓梯  
近 Downtown/Fwy 勿失良機 年收入\$71,700



**Pomona 6單位公寓 \$480,000**  
6單位 全部為1房1浴  
年租收入約\$53,280



**Chino Hills 有景銀行屋 \$473,800**  
4房3浴 1994年建  
室內2009呎 地大6800呎



**The Country \$6,000,000**  
6房6浴 室內14000呎 精美工藝打造的豪華宮殿  
擁有雙側樓梯的富麗堂皇客廳  
寬大廚房花崗岩材質檯面 室內全部特別設計窗簾 電梯  
室內泳池 彰顯尊貴生活 夢幻華屋 美輪美奐



**Chino Hills \$1,389,000**  
Payne Ranch 警衛社區 5房4.5浴 98年建 室內4014呎 地大24346呎  
豪華設計 客廳主臥均為高屋頂 美麗花園 多果樹 好學區 近大華超市